

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الثلاثاء 30 شعبان عام 1328

AÑO IX Redacción y Administración, Iglesia, 4 MELILLA.—Martes 6 de Septiembre de 1910 Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2 NÚMERO 2589

## EL RAMADAN

Hoy si los musulmanes de Melilla y su campo ven la nueva luna, entrarán en el mes del Ramadán.

No comienza el mismo día en todas las poblaciones islámicas. Ello depende de cuando perciben el astro de la noche. Muchas veces, despachos telegráficos de Tánger han anunciado el suceso á nuestros vecinos por impedir las nubes observarlo.

Durante ese mes, un cañonazo anunciará el «Feyer» y el «Mogreb»; la aurora y la puesta del sol, principio y fin del ayuno.

«La luna del Ramadán, durante la cual el Korán descendió de lo alto para servir de dirección á los hombres, de explicación clara de los preceptos y de distinción entre el bien y el mal, es el periodo en que hay que ayunar. Quien perciba esta luna, se dispondrá enseñada al ayuno. El que esté enfermo ó en viaje, ayunará más tarde el número de días igual. Dios quiere vuestra comodidad, no quiere vuestra molestia. Quiere solamente que cumplais el número prescrito, y que le glorifiquéis porque os encamina por la vía derecha; quiere que lo seáis reconocidos.»

Este es el versículo 181 del surar II. En el versículo 183 se dice: «Os es permitido acercaros á vuestras mujeres por las noches del ayuno... Ved á vuestras mujeres, con el deseo de recoger los frutos que os son reservados. Os es permitido comer y beber hasta el momento en que podéis «distinguir un hilo blanco de uno negro». A partir de este instante, observar estrictamente el ayuno hasta la noche. Durante este tiempo, absteneos de todo contacto con vuestras mujeres; pasad de preferencia las horas en acto de devoción, en las mezquitas.»

En estos dos versículos consta toda la reglamentación del Ramadán. En ningún otro pasaje, el Korán se ocupa de este asunto.

El ayuno del Ramadán es uno de los cinco grandes deberes del buen musulmán; los otros deberes son: admitir que Dios es Dios y que Mahoma es su profeta, orar cinco veces al día, hacer limosna ó ir á la Meca.

La manera como el Korán «bajó de las alturas», nos lo refiere la tradición islámica en estos términos: «Acostumbraba Mahoma á retirarse, durante el mes del Ramadán en el monte Hira, junto á la ciudad de Meca. Una noche, advirtiéndole Khadija, la mujer del profeta, que éste no se encontraba con ella, envió gente en su busca; pero entre tanto, Mahoma volvió y le contó lo que sigue: «Dormía yo profundamente, cuando un ángel se me apareció en sueños, llevando en la mano un gran trozo de seda cubierta de caracteres; me lo presentó y díjome: «Lee». A lo que yo respondí: «¿Qué he de leer?». Envolvíome en esta tela y repetí: «Lee». Y yo insiésti: «¿Qué he de leer?». El repetí de nuevo: Lee: «Es nombre de Dios que lo creó todo, que ha creado al hombre con sangre coagulada, lee, por el nombre de tu Señor que es generoso. Él, es quien ha enseñado la Escritura. Él, ha enseñado al hombre lo que éste ignoraba.» Pronunció estas mismas frases después del ángel, quien se alejó. Al despertarme, salí para dirigirme hacia la vertiente del monte. Allí escuché, por encima de mi cabeza una voz que decía: «¡Oh Mahomed, tu eres el enviado de Dios y yo soy Gabriel.» Alcé los ojos y ví al ángel; per-

manecí inmóvil, fijas en él las miradas, hasta que desapareció.»

Tal es el comienzo de la «revelación» islámica. De ahí partió el nuevo culto, de ahí salió Mahoma consagrado profeta.

El Korán—del verbo Kara (leer)—nació en el mes del Ramadán, correspondiente á la sazón á Diciembre-Enero de 611-612, de nuestra Era, sobre el monte Hira, cuyo cúspide termina en punta, destacándose sobre todas las alturas del contorno; es el monte que los árabes intitulan hoy «djebel-einur», (la montaña de la luz).

## SECCION ARABE

الحبار البعوث من  
طرف مخزن الشريف  
للدولة الصنيولية

وذلك طلب من الدولة المذكورة ان

توضع له مدرستان مدرسة في الناصور  
ومدرسة الثانية في سوف اللحد وساعده

مخزن الدولة المذكورة بها هو اراد ان

يوضع له ذلك لا كن مراد هذا المخزن  
الشريف من هذا الطالب المذكور اراد

ان تتعلم اولاد المسلمين اللغتين الصنيولية  
والعربية للجل ان تعرف ما يلزم بها

وباحوالها ولما بعث كتيب الى الدولة المذكورة

كورة ابصرته وساعده لذلك كما ذكر  
واليوم ظهر لنا ان هاته النار قد احدثت

وليس بها قوة بما لتلحم وامت  
البلاد الهنا من غير تعب والناس كلهم من

فصد فوريا يبلغ مناه ومن فصد بعيدا  
كذلك وراجت التجارة على المسلمين

وليس بها لهم الا غير المذكور ومسطور  
مرفومه لان الله قد اهان على عباده

درورف لهم مال الجزيل من تعب ولا  
مشقة ولا غير ذلك وكل واحد يباشر خدمته

ولا يلتفت الى غير ذلك من ما لا يعني

### El texto árabe

Sobre la creación de dos nuevas escuelas indígenas.

### Información militar

Por cumplir el tiempo reglamentario han sido licenciados seis cabos y nueve soldados telegrafistas, reemplazándose igual número del tercer regimiento.

—Se ha dispuesto que los caballos que ingresen en el Depósito, no pasen al regimiento de T. x dirt sin previa orden de la Capitana General.

—Les ha sido denegado el derecho de asistente á los señores capellanes.

—Han sido pasaportados: primer teniente D. Miguel Carmona, para Gra-

zalem; id. D. Alfonso Fernández, para San Roque; id. D. Francisco Fidel, para la Corona, con objeto de incorporarse al tercer regimiento de Montañá; segundo teniente D. Enrique Blázquez, para Málaga.

—El primer teniente del 7.º Mixto D. Ignacio de la Ouedra, ha solicitado que se le expida título de Ingeniero.

—Les ha sido concedido un mes de licencia por enfermo al segundoteniente de Ceriñola D. Manuel Garzón; y al primer teniente D. Alfredo Alfonso.

—Han sido pasaportados: capitán D. Juan López, para Madrid; primer teniente D. Alfonso Barra, para incorporarse al segundo Regimiento Montañá; id. D. Ramón Fortuna, para Valencia; veterinario primero D. Norberto Panero para Pozuelo de Alarcón.

—Han salido para Zelúa siete albañiles y siete carpinteros, para tomar parte en las obras que allí realiza la Comandancia de Ingenieros.

## DEL CAMPO VECINO

### ¿Un moro loco?

Mata á su hermano y hiera á dos hijos

En las proximidades de Zelúa, un moro llamado Abdalá-Bet-Hach, se hallaba dedicado con un hermano suyo á las labores del riego, cuando de repente, y como si fuera víctima de un ataque de locura, se abalanzó sobre su indefenso hermano, hiriéndole cinco graves heridas de guma, de las cuales murió pocos momentos después.

El asesino ó loco huyó, dejando á su hermano abandonado en el campo, y al regresar á su casa, hirió tambien con la misma guma á dos de sus hijos.

Cometidos sus crímenes, se internó por la kabila de Beniakar, en donde se le busca para prenderle y castigarle.

Dicho moro es pariente del caid Ben Tejar.

### Mora robada

Su familia la reclama.—Amenazas de muerte al raptor.

De noche, y por fuerza, ha robado el moro Mohamed Bet-Hach Bel-Era, á una mora muy agraciada, á la cual reclama su familia, amenazado de muerte al raptor si no la devuelve al hogar.

Dicha familia ha solicitado del Jefe del Destacamento de Sebti, Comandante Carrasco, que la policía se encargue de reintegrar la mora raptada á sus parientes.

## Asuntos indígenas

Ha solicitado y obtenido permiso, Mohamed-Ben-Mimau-El-Measor, para hacer salvas sia ba, durante el día de hoy, en el poblado de Yajana (Farjana), con motivo de su boda.

—Se ha ordenado á la policía indígena de Atlas que detenga y conduzca á esta Plaza, al moro Mohamed-Ben-Al-lah.

—Ha reclamado apoyo de las autoridades militares de Osbo de Agua, para el cobro de cantidades que le adeudan moros de Quebdana, El Hach Lahsen-Ben-Mohammed.

—El Mustafá Jaati, jefe de Hachigü, ha prometido influir sobre los del citado poblado de Farjana, para que se pague al maestro Si-Mohamed-Ben-Haddú, los honorarios que se le adeudan.

Lo mismo que en nuestros municipios.

—Por intervención de la Oficina Indígena, le han sido satisfechos á varios marroquíes, los jornales que reclamaban de un contratista.

—Ha ingresado en la prisión de Victoria Grande, el moro Mohammed-Ben-Al-lal Lahsen, de Beni-Bu-Ifrur.

—Se ha concedido medio pasaje para Málaga, á bordo del vapor «Sevilla», á Abd-Al-lal-Bu-Gabs.

—El hermano del moro preso por el robo de 600 duros, en Atlas, ha prometido depositar en especie y ganado, la cantidad robada.

—Se ha expedido certificado de servicio, al moro Lemis-Bu-Tieb.

—Le ha sido abonadas 209 pesetas al moro de Mezquita, Tiab-Ben-Maimón, en concepto de indemnización por unos botes que le fueron embarcados.

### EN LA PLAYA

## DOS ARTILLEROS EN PELIGRO

En la playa de los Órabos estuvo á punto de ocurrir el sábado, una sensible desgracia.

Con objeto de bañarse, llegaron á dicho lugar varios artilleros del regimiento mixto.

Uno de ellos, llamado Antonio Fuentes, el primero en lanzarse al agua, vióse arrastrado por las resacas, siendo inútiles cuantos esfuerzos hizo para mantenerse á flote.

En tan apurada situación, fué reclamado el auxilio del joven Francisco Alba Fuentes, quien reconociendo la inminencia del peligro en que se hallaba el bañista, lanzóse en seguida al agua, poniéndole á salvo tras breve lucha en la que el joven Alba estuvo amenazado de perecer con su presa.

No habían transcurrido diez minutos, cuando otro de los artilleros, Antonio Candalija, desatendiendo los consejos de los que allí se hallaban, se precipitó en el mar con objeto de bañarse. Y sucedió lo que era de esperar. Las olas le hicieron perder pié, yéndose á fondo.

El pánico se apoderó de los que se encontraban en la playa. Apercibido Francisco Alba, que había penetrado en una barraca próxima con objeto de cambiar de ropa, lanzóse de nuevo al agua, en medio de la admiración de los presentes.

Esta vez, Alba llevó consigo una tabla, que le facilitó grandemente el salvamento. Apoyado en ella, sacó á flote al artillero, que daba ya señales de asfixia, llegando con él á la playa momentos después, en donde Alba fué muy felicitado por su heroísmo y destreza.

Nosotros tenemos mucho gusto en hacer público este acto de valor de Francisco Alba, que bien merece una recompensa.

## TRABAJO

Para canteros, á jornal y á destajo. Se admiten en la construcción del cargadero de minerales de Beni-Yahi. En las obras darán razón.

### ¡Gran acontecimiento!

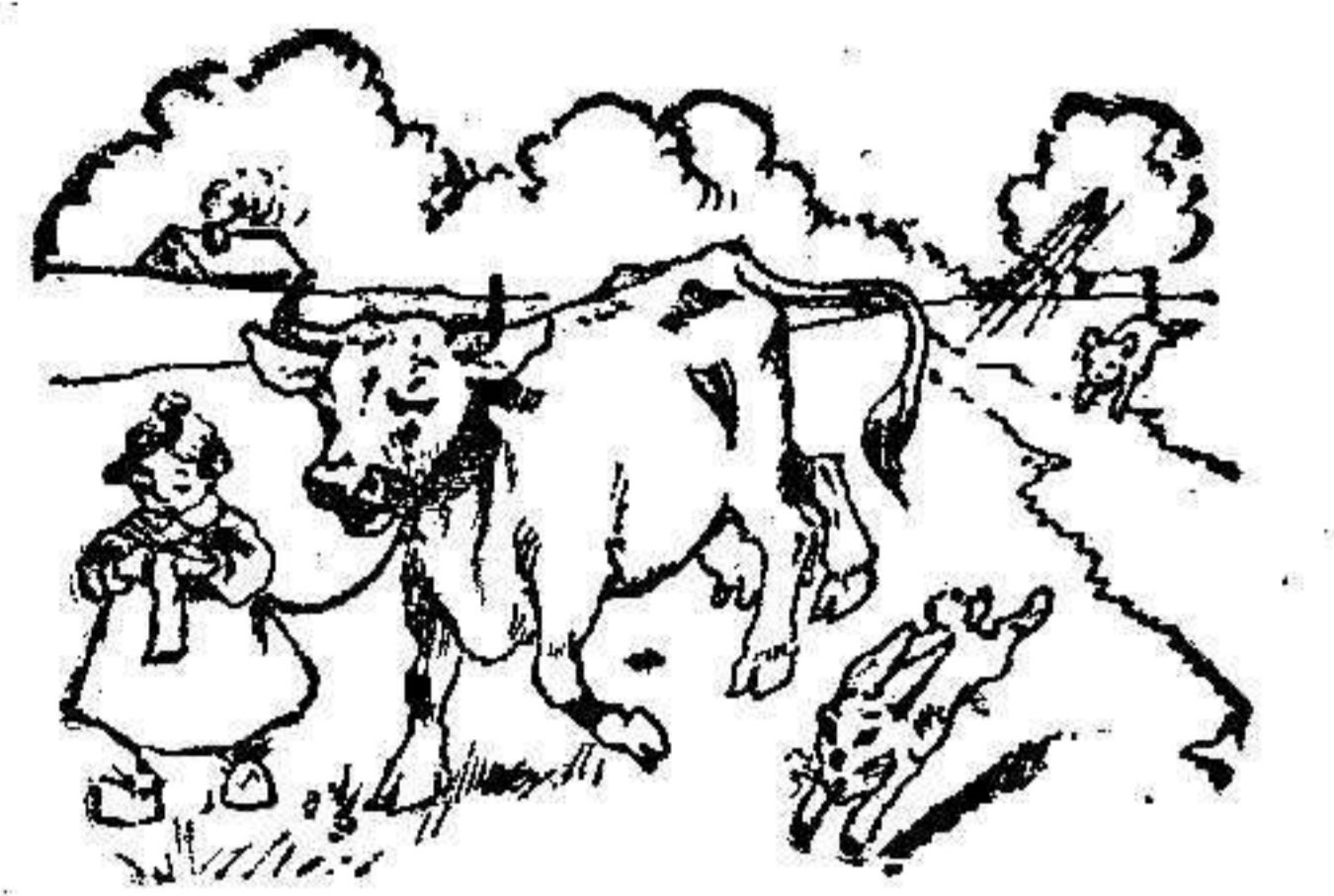
### ¡Sorpresa inesperada!

JULIO EL INDIO, establecido en las calles de Santiago y General Chacel n.º 8, con el nombre de Pohomull Harman realiza todas las existencias de sus establecimientos, por ausentarse de esta Plaza.

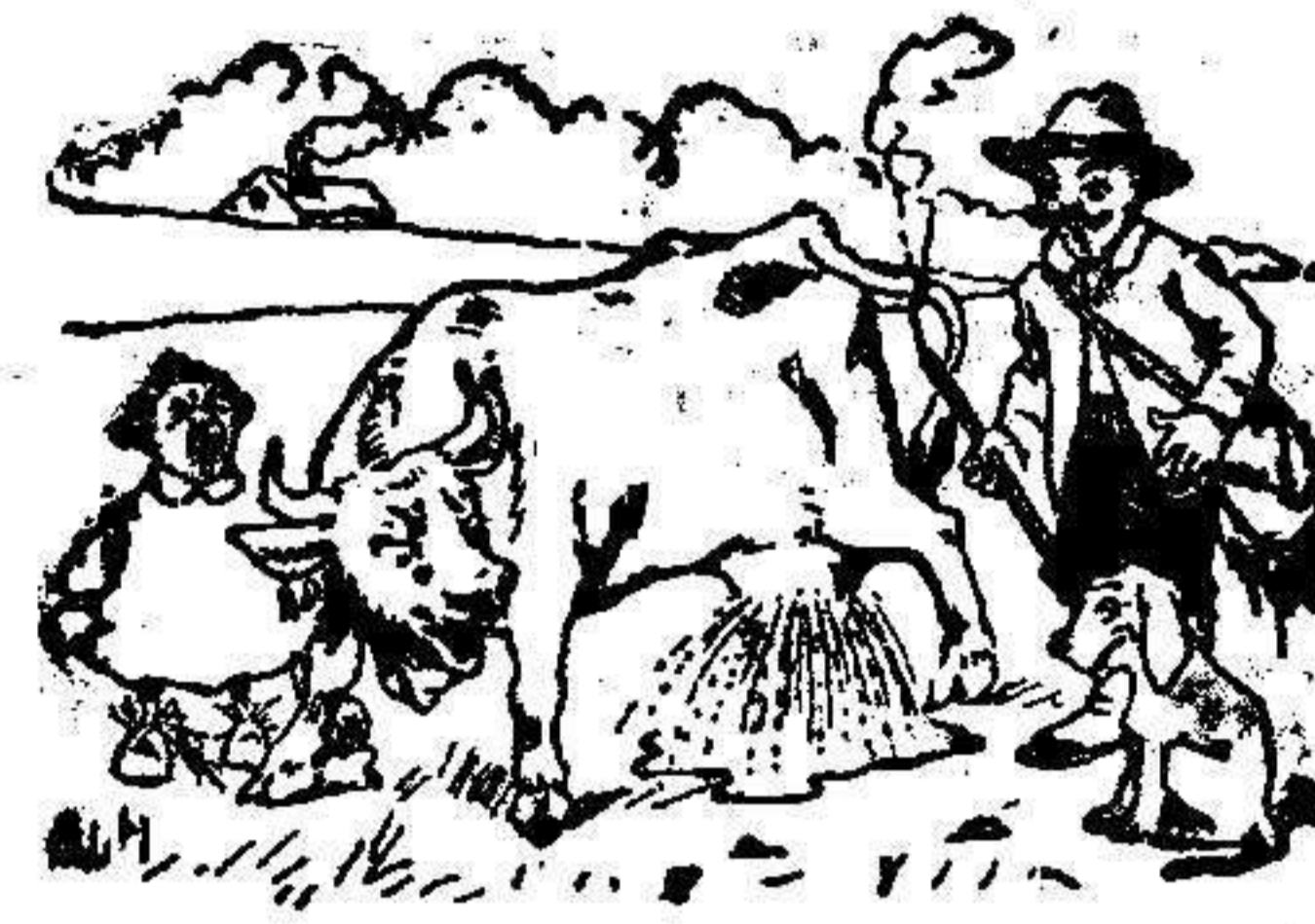
Los establecimientos quedan con el mismo nombre á cargo de nuevos dueños, y solo se va el simpático Julio.

PRECIO FIJO

## La apertura de la caza



El primer tiro



## De interés local

Ha pasado á informe del Jefe de Policía, una instancia del vecino de esta Plaza, D. Juan Valderrama, para ejercer la industria de corredor.

Ha sido nombrado escribiente del Vivero, de la Junta de Arbitrios, Don Federico de Vargas.

Han pasado á informe del Ingeniero de la Junta de Arbitrios las siguientes instancias:

—De Doña María Aznar, para edificar en el Barrio del Carmen.

—De Doña Francisca Rodríguez para edificar en la calle del General Buceta.

—Idem de D. Emilio Llamas, para edificar en la calle de Castelar.

—Idem de D. Cándido Lobera para edificar en Rúa Victoria.

Ha sido reparado de su cargo, el guardia José Postigo.

Han pasado á informe del Jefe de Policía las siguientes instancias:

—De D. Antonio Cortés, para establecer una palquería.

—De D. Pascual La Rosa para abrir una pastelería en la calle del General Chacel.

—De D. Manuel López para poner mesas en la puerta de su establecimiento.

—Y de D. Francisco Morales para tener un puesto de masa frita.

Se ha concedido el necesario permiso, á D. Francisco Castañeda, y á Don Adolfo Javalquinto, para tener abiertos los respectivos establecimientos que tienen en la calle del General Chacel.

—D. Nicolás Fernández ha solicitado que desaparecieran unas barracas instaladas en terrenos de su propiedad.

Van á ser analizadas las aguas de las Norias y Pozoa del Hipódromo.

El súbdito español D. Gabriel Delbrel ha donado á Guerra el plano de Marruecos de que es autor.

## ¡El cólera...!

(De colaboración)

Por qué puede venir

Un prestigioso maestro de nuestra adorada España ha dicho: «Oasi puede afirmarse con toda seguridad que más pronto ó más tarde nos visitará el terrible huésped del Ganges, como se le llamaba el año 1885.

La posibilidad del cólera horripila; es una afirmación la del sabio doctor



que eriza las carnes en fuerte y trastornador estremecimiento; una amenaza de muerte silenciosa y cruel, que contagia todo cuanto mancha; es un derretirse las entrañas, crispase los nervios un dolor terebrante y huir la carne y la fisonomía para mostrarse el esqueleto bajo la piel cerosa, bañada con sudor viscoso y frío de agonía.

El cólera es probable que llegue. Bien lo recuerdo; es mi maestro, sabio y humanitario, quien en la playa donostiarra lo ha dicho en una entrevista.

¿Por qué el temor al cólera? Carecemos de dinero ó de sabios que oponer á la invasión de la epidemia? No. Pero esos factores dinero é inteligencia con ser mucho no bastan para librarse del mal; las cruzadas contra la *aflicción*, bajo sus mil formas, piden corazos, amor de sí mismo, amor al prójimo, fraternidad viva y entrañable; las reglas higiénicas, las elucubraciones claras y brillantes, los ríos de oro, son algo inanimado y frío que dura poco, que se amortigua. Alemania é Inglaterra gastan proporcionalmente menos dinero que Francia en la lucha contra la tuberculosis, y, sin embargo, aquellas se dejan arrebatar por la muerte menos ciudadanos, porque su ambiente moral es puro y cálido á fuerza de conciencia individual y colectiva, á fuerza de mirarse como hermanos. Lo que científicamente puede hacerse en este caso en Alemania, puede hacerse en España. Tenemos al frente de la Sanidad exterior un hombre de muy raras y probadas condiciones de talento y laboriosidad en estas cuestiones; pero menester es que los de arriba y los de abajo le secunden con fe y lealtad.

El Imperio alemán es la nación más próxima á Rusia, y, sin embargo, ningún hombre de la tierra puede conmutarse más seguro contra el contagio cólico que los súbditos del Kaiser. Dos veces ha mordido el cólera ruso en la frontera alemana, y dos veces Alemania supo librarse de él. Austria, Holanda, ni Italia, pueden impedir que el *ogro asiático* cause verdaderos estragos entre sus ciudadanos.

Si el cólera viene á España y se ensañara de la Península, no será, repito, por incompetencia científica: será por ignorancia y por timoraldad; y esas cosas abundan en nuestras clases sociales, y más cuando se trata de problemas de utilidad general.

*Ignorancia* que perpetúa y hace alarde de no vivir desahogado, sacio, de pereza, con la habitación, los vestidos, los alimentos y la persona, dispuestos para el enajenamiento y desarrollo de todas las causas de enfermedad; ignorancia que ridiculiza y desprecia los consejos y los temores higiénicos; ignorancia, que por la estultez y la soberbia, admite hoy como buenos, y aún mejores, procedimientos de vida que hace siglos; ignorancia que pone nuestra admisión y servilismo bajo los pies de la nación, cuya amistad oficial y convivencia exigen los defectos capitales de nuestra alma nacional; ignorancia que á través de la frontera, todo lo acepta sin reparar que ello es contagioso ó depresivo, casi siempre; ignorancia que nos orienta á lo superficial y caduco y nos aleja de la disciplina y cohesión social alemanas...

La *inmoralidad* es el factor principal en el origen de todas las epidemias. Obtener ganancia á costa de la salud del prójimo; entender que toda persona es algo explotable por la argucia ó la necesidad, subir el precio de lo más necesario á la vida, spejar á la adulteración, admitir cargamentos de trigo, maíz, maderas, etc., etc., de los países infestados, preparar la ruina de los más para satisfacer la codicia de los menos, organizar partidas de alza y baja moviendo á la humanidad en el sentido de saciar su avaricia de monstruos del Apocalipsis.

Mirad antes por el bien del hermano é impedir el matute del cólera á la vez que el contrabando del azúcar, del tabaco, de los específicos y de las modas etc., que á chorro continuo pasan la frontera.

Gobernantes, personajes influyentes que pertenecen á todos los partidos políticos «salus populi, suprema lex est». La salud del pueblo, por encima de todas las cosas.

Dr. Cosme Valdevinos. Médico Militar.

# LA Reconquista LOS CATALANES OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS

## Para la Tómbola

- D. José García Luna, 6 tazas y platos.
- D. Pedro Freixas Tomás, un tintero de plata.
- D. Francisco Algarra, un caballo con su correspondiente carga de una demajuana de Aguardiente y otra de Rham.
- D. José Díez Quintana (de Málaga), una caja vino de Grinda.
- El Director de EL TELEGRAMA DEL RÍO, una lámpara eléctrica modernista para despacho.
- D. José Jorro é Hijo, dos cajas de brevas «Jorro».
- D. J. Girons, una caja de botellas de champagne.
- D. Francisco Vargas Mariscal, un juego de cerveza.
- D. Samuel Salama, dos bizcocheros y una licorera.
- Teniente Coronel D. Fernando F. Gattino, una figura de biscuit.
- Sres. Marto hermanos, un centro.
- D. Rafael F. Martí, un juego de cubiertos.
- Sres. Fernández y García, una magnífica muñeca y dos tapices.
- Excmo. Sr. General D. Francisco Larres, un centro.
- D. David de Salomón Melul, un juego de cortinas.
- Bazar Reina Victoria, un centro y siete figuras biscuit.
- D. M. Benhamou File, un centro.
- D. David Charvit, un estuche de perfumería.
- D. Ezer Benarroch, un centro.

Los donativos para la Tómbola se admiten hasta el día 7.

## Sucesos locales

En el arresto ingresó un sujeto por bañarse en la playa de San Lorenzo, con el mismo traje que usaba nuestro padre Adán en el Paraíso.

—En el Puerto de Socorro fueron curados Angel Elizaga de una herida en la mano izquierda, que se infirió trabajando á bordo de un buque surto en la rada; y Teresa Ania de una contusión en la mano del mismo lado, que se produjo casualmente al cortar un trozo de carne.

—Por insultar á un guardia urbano fué detenido un sujeto, el cual había promovido horas antes un fuerte escándalo.

—Se imponen multas á varios cocheros por faltas en el servicio.

—También han sido multados dos industriales por abrir al público sus establecimientos, sin estar autorizados para ello.

—La policía detuvo á varios niños, que en la parte alta de la Plaza se entretenían prendiendo fuego en un montón de basuras.

—Se denuncia á dos mujeres, vendedoras del Mercado, por faltas de policía.

—En el Vivero ha sido depositada una cabra.

## En la rada

Movimiento de buques

Entrador: «Villarreal», de Málaga; «Oasis», de Orán.

Salidos: «Villarreal», para Málaga; «Oasis», para Orán.

### De interés para los navegantes

En la Comandancia de Marina de esta plaza se recibió ayer el siguiente telegrama del Instituto Meteorológico: «Las presiones débiles residen por el Golfo de Génova, y las más elevadas marchan hacia Inglaterra. Es probable que el tiempo sea ligeramente tormentoso en Cataluña y Levante.»

El «Concha» El coñacero «General Concha» llegó al Peñón á las siete y media de la tarde del domingo.

A la una de la madrugada de ayer zarpó para Alhucemas.

Probablemente, hoy recalará en nuestra rada.

### Remolcador

El remolcador «Reina Victoria», de la Junta de Obras del Puerto, fondó ayer tarde en la rada, procedente de Oshfarissas.

## El miedo de los aviadores

Un corresponsal de «Le Journal», que ha acudido á la semana de aviación de Reims, interrogó á los grandes aviadores, rogándoles que le comunicasen las impresiones que experimentan al remontarse por la atmósfera y sentirse solos en medio del espacio.

Morane, con absoluta franqueza, con frases de intrépida sinceridad, declaró que un día, al realizar un vuelo de 1.100 metros, al llegar á tan respetable altura, sintió la sensación, encontrándose envuelto en nubes, de que estaba prisionero en un lugar oculto, misterioso, desconocido.

—Sintió—añadió—un miedo terrible, que me obligó á descender todo lo antes posible. Cuando llegué á la tierra estaba palidísimo.

Lo cual no impidió que al día siguiente Morane ascendiese á una altura mayor, que pasó de 1.300 metros. Latham, á la pregunta del redactor de «Le Journal», contestó en los siguientes términos:

—En el momento de encontrarme junto á las nubes, á una altura de 1830 metros, sentí un miedo intenso, un miedo horrible de encontrarme en un sitio desde el cual no se divisaba ningún horizonte. No sabía qué hacer, si descender ó seguir.

Otros aviadores, más cautos, se abstuvieron de contestar. El periodista en cuestión tiene el propósito de interrogar á sus lavanderos. Estas humildes artesanas es probable que presten un buen servicio á la historia aérea del miedo contemporáneo.

### SECCION OFICIAL

## Junta de Arbitros

ANUNCIO

El día 6 del actual de siete á diez tendrá lugar la revista de Carrujes de alquiler en el Vivero del Parque; bajo apercibimiento de que el que no comparezca ó justifique su imposibilidad de poder hacerlo, será multado y no se permitirá su circulación hasta la siguiente revista.

Méjica 1.º Septiembre de 1910.—De orden de S. E.—E. Vocal Inspector de Carrujes, Rafael Samper.

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

### CEMENTO

## HERCULES

EL MEJOR, CONOCIDO SE GARANTIZA SU CALIDAD

Pedir detalles á Hijos de Diego Martín Marín GRANADA, 61. MALAGA

### Se necesita

Dependiente práctico en la venta de comestibles, y que conozca algo de contabilidad.

### Se necesita

Cocinero, formal é inteligente. Inútil presentarse sin buenas referencias. Dará razón, General Chacal núm. 2, almacén de vinos.

# TELEGRAMAS

## DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

### De elecciones

Noticias oficiales.—Colisión entre electores.—Dos heridos.

Según las noticias que las respectivas autoridades han transmitido al ministro de la Gobernación y que éste nos ha facilitado á los periodistas en las elecciones parciales celebradas ayer en Zaragoza, han salido diputados á Cortes por dicha circunscripción, los Sres. Romeo, conservador, y Alas Pomarino, liberal.

De las celebradas en Guadix y Motri, se sabe que han triunfado los candidatos adictos, Sres. Manzano, y Romero, respectivamente.

En el pueblo de Guadalortosa ha ocurrido una colisión entre electores de ambos bandos, disparándose varios tiros, á consecuencia de los cuales resultaron dos heridos.

Un elector disparó también contra el alcalde el cual resultó milagrosamente ileso.

## Provincias

### BARCELONA

### La huelga general

Su acuerdo.—Graves discusiones.—Temores de colisiones entre los obreros.—Trabajos de propaganda.—Precauciones

En la capital del principado, siguen divididos los obreros respecto al conflicto de la huelga.

La federación obrera ha celebrado una reunión, en la que ha quedado acordada la huelga general.

El acuerdo se formó por 25 votos contra 14, habiéndose abstenido en la votación, los representantes de los gremios de carreteros y descargadores del Puerto.

Los obreros radicales son también opuestos á la huelga y los socialistas y anarquistas favorables.

Muchos obreros asombrados al conocer el acuerdo, y es tanta la excitación que existe entre unos y otros trabajadores, que van de temer grandes colisiones entre ellos mismos.

Algunas comisiones han salido ya para la zona fabril, para hacer propaganda en favor de la huelga general.

En previsión de acontecimientos, las autoridades han adoptado las oportunas precauciones.

### SAN SEBASTIAN

### Jira republicana

En Deva.—4.000 concurrentes.—Los discursos.—El de Lerroux

Noticias telegráficas de San Sebastián dan cuenta de haberse verificado la anunciada jira republicana en Deva, á la cual han concurrido unos 4000 correligionarios, presididos por el diputado Lerroux.

Después del banquete, se celebró un mitin al aire libre, en el cual se pronunciaron varios discursos por los señores Toribio Sánchez, el teniente alcalde de Eibar, y el obrero Aquilino Auzanategui.

Hizo el resumen de todos ellos, el Sr. Lerroux, el cual atacó duramente los procedimientos políticos del exministro de la Gobernación, Sr. Ladrava.

Ratificó su política revolucionaria y anticlerical, manifestando que estará siempre al lado del Sr. Canalejas mientras el Gobierno que preside avance por el camino del anticlericalismo.

Al final de su discurso, fué objeto el Sr. Lerroux de una delirante ovación.

### SEVILLA

### El crimen de un Párroco

Causas que se ignoran

De Sevilla telegrafía que en la Iglesia del pueblo de Dos Hermanas ha ocurrido un grave suceso que ha producido gran sensación.

El párroco de la Iglesia, D. Tomás Romero Moles ha disparado un tiro contra uno de sus feligreses, hiriéndole gravemente.

Se ignoran las causas de la agresión, y se procura guardarlas con la mayor reserva.

### GIJÓN

### Mitin de protesta

En la Plaza de Toros de Gijón se ha celebrado un mitin de protesta contra los agentes de la policía que apalearon brutalmente al obrero Quintanilla, el cual pronunció un discurso exponiendo las causas de su detención y atropello. Al mitin asistió numeroso público.

### BILBAO

### Niño abandonado

### Hallazgo de su cadáver

Ha sido hoy puesto á disposición del gobernador civil, un niño de doce años, hijo de un huelguista, al cual había sido recogido por un vecino que se apiadó de su misérrima situación, pero que, pasado tanto tiempo, lo había ya puesto en la calle.

La pobre criatura estaba hambrienta, y ha sido socorrida por el gobernador.

En la playa de las Arenas, junto á las minas, ha sido hallado el cadáver de un obrero minero, del que se cree que sería víctima de una venganza personal.

El Juzgado instruye las oportunas diligencias.

## Extranjero

### ITALIA

### Noticias del cólera

Invasiones.—Muertes.—El crimen de un atacante.—Muere

En Roma se siguen recibiendo noticias acerca de la marcha de la epidemia cólica.

Los últimos despachos de Palla acusan con relación al día de ayer 19 invasiones, 15 de ellas seguidas de defunción.

Las autoridades combaten sin descanso á la epidemia tomando rigurosas medidas.

En el pueblo de Maffredonia ha ocurrido un sangriento suceso.

Un vecino atacado del terrible mal se presentó á la puerta de la iglesia.

Un empleado de Sanidad manifestó al enfermo que debía someterse á las prácticas exigidas por las autoridades.

El cólico se resistió enérgicamente y como el empleado insistiera en hacerle cumplir lo mandado, se enfureció y sacando un revólver del bolsillo hizo varios disparos contra aquél hiriéndole de suma gravedad.

El enfermo agresor falleció tres horas después del atentado víctima de la epidemia.

Lo ocurrido ha causado en Maffredonia hondaísima impresión.

La región azotada es presa de gran terror.

### FRANCIA

### La ciencia y la epidemia

Comisión de médicos.—El suero anticolérico.—Envíes.—Numeros sin fundamento

En París los médicos se ocupan con toda actividad en la preparación de un remedio contra el cólera.

Una numerosa comisión de doctores entre los que están los mejores de Francia, trabaja en un suero anticolérico que se extrae del caballo y en el que se fundan grandes esperanzas.

Tan pronto como la epidemia aparezca en Francia se enviará el suero á los puntos invadidos.

En los centros oficiales de París se niega fundamento á los rumores que habían circulado en España acerca de la aparición del cólera en un puerto de Inglaterra.

Un transatlántico.—Cuarentena.—Militonario

Se sabe que el vapor transatlántico «Europa» será sometido á cuarentena. En ese buque viajan dos millonarios yanquis confundidos con los emigrantes italianos.



Inauguración de un monumento  
En Chamberg.—Revista.—Visita.—El monumento

Terminada en Chamberg la gran revista militar que fué brillantísima Mr. Fallieres hizo una visita al Hospital cuyas dependencias recorrió.

Más tarde presidió el acto de la inauguración del monumento erigido á la memoria de F. Jacobo Roanneau.

El presidente de la República pronunció con tal motivo un elocuente discurso de tonos muy patrióticos.

Al cerrar

El general Marina en Madrid

La llegada.—Conferencia.—A Villalba  
En el tren expreso ha llegado, procedente de Málaga y Melilla, el teniente general Marina.

En la estación le esperaban muchos amigos.

El general Marina fué á las doce al ministerio de la Guerra, celebrando una detenida conferencia con el general Aznar.

Por la tarde, el ex-capitán general de Melilla marchó á Villalba, donde está veraneando su familia.

Escuelas prácticas

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publicará mañana una real orden dando reglas á las cuales han de acomodarse las escuelas prácticas que han de tener en breve los cuerpos del arma de Caballería.

Asuntos

El mismo periódico oficial publicará las propuestas ordinarias de ascensos en el cuerpo de Ingenieros y en el instituto de la Guardia civil.

En este serán propuestos para el empleo inmediato un comandante, dos capitanes, dos primeros tenientes y dos segundos.

Se concede ingreso en la Guardia civil al teniente del Regimiento Infantería de Covadonga Sr. Bustos.

Canalejas y los periodistas

En Barcelona.—Las noticias de ayer  
Una reunión.—Medidas energicas

Al recibimos hoy el presidente del Consejo de ministros, nos dijo que las noticias de Barcelona que ayer se recibieron eran tremendas, cosa que no debía ocultar.

Dijo que se decía que se pensaba en la reproducción de los sucesos de Junio de 1909, hablando proyectos de cortar las líneas férreas y telegráficas.

En vista de esas noticias—gregó—nos reunimos en el ministerio de la Gobernación el general Aznar, el Sr. Merino y yo para tomar las determinaciones propias del caso.

Desde luego convenimos en dar á las autoridades de la ciudad como instrucciones concretas, inspiradas en un espíritu de rigor, pues el sostenimiento del orden es nuestro primer deber, á la vez que el peor delito, es más injustificable de los gobernantes, es el de la imprevisión. A todo trance debíamos procurar que no ocurriera nada; pero no podíamos menos de tomar precauciones.

Las noticias de hoy

Un paseo.—Con los obreros.—La circulación.—Reserva

Signe hablando el Sr. Canalejas.  
El gobernador civil de Barcelona nos comunica hoy que tiene mejores impresiones.

Esta autoridad salió esta mañana á dar un paseo á pié, recorriendo el centro de la población y los alrededores. Durante el paseo conversó con obreros de diferentes oficios.

En Barcelona circulan, como todos los días, los carros, coches y tranvías.  
El gobernador no se atreve á dar su opinión ante el temor de que, dadas sus palabras á la publicidad, se le diga luego que está equivocado.

Donde más peligro había de que ocurriera desórdenes, era en Tarrasa, por lo que se enviaron tropas y se tomaron energicas medidas.

El Gobierno ha telegrafado al general Weyler, el cual ha anunciado su inmediata salida para Barcelona.

Una petición

Los obreros huelguistas de Bilbao han dirigido un telegrama al Sr. Canalejas, pidiéndole que interceda con las autoridades de dicha ciudad para que autoricen el mitin de las federaciones obreras.

El presidente del Consejo ha contestado que, conocidos sus deseos, el capitán general estudiará el asunto y resolverá.

Una protesta

El Ayuntamiento de Huelva.—Las consignaciones

Elementos importantes de Huelva se han dirigido al jefe del Gobierno protestando de la situación económica creada por el ayuntamiento de dicha ciudad.

Dicen que en el mes de Marzo se habían gastado ya las consignaciones de todo el año para gastos de Sanidad por lo que ahora se presenta el conflicto de no poder adoptar medidas ante la epidemia colérica.

No hubo maltratos

El gobernador civil de Oviedo telegrafía al Gobierno rogando que los obreros detenidos en Gijón fuesen maltratados.

Dice que los que han hecho correr tal falsedad se refieren á dos detenidos anarquistas que en los mitines aconsejaban á los reunidos que fuesen navaja en mano al cuartelillo de policía para acometer á los srgates.

El gobernador insiste en que ni esos detenidos ni ningunos otros hayan sido maltratados.

Sobre un supuesto viaje

Los gobernadores de Pontevedra y Orense niegan que haya en sus provincias disgusto por haber desistido el Rey de su viaje á Galicia.

Mal puede haber ese disgusto—dice el Sr. Canalejas—pues no se ha llegado ni á proyectar tal viaje de S. M.

La huelga de Barcelona

Al trabajo.—Normalidad.—Suspensión.—Grupos.—Mala disposición.—Un periódico

Esta mañana acudió á sus trabajos la mayoría de los obreros de las fábricas y talleres, así como los descargadores del puerto y carreteros.

Lo propio ocurrió en las barriadas de San Martín y San Andrés.

A la hora del almuerzo se suspendieron las tareas en algunas fábricas de dichos barrios y de la capital.

Pequeños grupos de huelguistas han recorrido la capital en actitud pacífica.

Los obreros no parecen dispuestos á mantener la huelga.

Los tranvías circulan en todas las líneas.

Los periódicos no se han publicado á excepción de «El Correo Catalán».

En los alrededores de Barcelona patrulla la guardia civil y en el llano del Llobregat las fuerzas protegen las vías férreas.

Los trenes han llegado á la hora de contambre.

En Badalona.—Fuerzas.—En Sans.—En los muelles.—Los descargadores

En Barcelona han parado al medio día algunas fábricas, pero en general han continuado los trabajos.

En Sans no ha parado ninguna fábrica, pues los obreros se han negado á ello.

En los muelles ha habido normalidad, pues los descargadores han resistido á las insinuaciones de los partidarios de la huelga.

El gobernador ha paseado por el puerto hablando con los obreros.

Un grupo.—Explicación.—Partes oficiales.—Negándose

En el Parque se ha formado un numeroso grupo de obreros huelguistas que se ha disuelto al presentarse la policía.

La Solidaridad obrera ha hecho repartir una hoja en la que se explican los motivos de la huelga.

Según los datos oficiales de 300 fábricas que hay establecidas en el llano de Barcelona, solo han dejado de trabajar 20.

Los delegados obreros de Sabadell y de Tarrasa se han negado terminantemente á secundar la huelga.

Los tranvías.—En una fábrica.—La mayoría hostil

En el paseo de Gracia un grupo de huelguistas intentó paralizar la circulación de los tranvías, siendo disuelto por algunas parejas de guardias de Seguridad.

Otro grupo entró en una fábrica de la Barceloneta obligando á salir á los obreros que trabajaban.

Ante el probable fracaso de la huelga los huelguistas extreman su actividad; pero la mayoría sigue hostil al paro.

Usualmente los obreros metalúrgicos han conseguido en su oficio generalizar el paro.

La huelga en Barcelona

Las noticias oficiales recibidas de Barcelona, respecto á la huelga que sostienen aquellos obreros, son bastante satisfactorias.

Después de la hora del almuerzo, entraron á trabajar gran número de obreros.

Se sabe que muchas fábricas funcionan con bastante regularidad, por haberse presentado á trabajar casi todos los obreros.

Los tipógrafos han depuesto su actitud, resumiendo sus tareas. Esta noche se publicarán algunos periódicos.

En otras provincias

Las noticias que se reciben de otras provincias, acentúan tranquilidad.

Los patronos mineros de Bilbao han celebrado una reunión, en la cual se acordó reanudar los trabajos el miércoles.

Hay esperanzas de que la mayoría de los obreros reanuden sus faenas.

¿El cólera en Lourdes?

El cónsul español en Pau, ha marchado á Lourdes, en donde se asegura que ha ocurrido un caso de enfermedad sospechosa.

Un reconocimiento

El juzgado que entiende en la causa que se instruye al ex inspector de policía Sr. Coll, ha practicado un reconocimiento en las oficinas del Ayuntamiento de Madrid en donde prestaba sus servicios el Sr. Sanchez Lara, supuesto amante de la esposa del señor Coll.

En uno de los cajones de la mesa, donde la víctima trabajaba, ha encontrado el Juez varias cartas firmadas por la adúltera, en las que ésta citaba á su amante.

Se sabe que los empleados del municipio madrileño, se mostrarán parte en el proceso.

Firma

Don Alfonso ha firmado los siguientes:

Rectificando el tratado de propiedad literaria firmado en Madrid.

Creando la medalla conmemorativa del sitio de Astorga.

Nombrando ayudante del Rey al capitán de Fragata Fernandez Puente.

Concediendo honores de Jefe superior de Administración, á D. Lorenzo Ruiz, administrador de la Aduana de Iruya.

Dictando reglas á que han de acomodarse las reclamaciones económico-administrativas.

El ministro de Estado

El Sr. García Prieto ha regresado, siendo recibido por el Gobernador civil y varios diplomáticos.

Seguidamente conferenció con el señor Perez Caballero. Luego subió á Palacio, dando cuenta á S. M. del consejo de ayer.

Anunció que el general Weyler, debía llegar esta tarde á Barcelona.

La conferencia interparlamentaria

Ha llegado á San Sebastian el señor Vincenti, el cual ha dicho que la conferencia interparlamentaria se celebrará en Madrid en 1913.

El Sr. Vincenti ha cumplimentado á los Reyes y á las autoridades.

Mas noticias de Bilbao

Cumplimiento.—Comisiones.—En la zona minera.—Deseo de trabajo.—Los patronos

Hoy ha habido gran animación en el alojamiento del capitán general, pues acudieron muchas personas á cumplimentarle, así como numerosas comisiones.

En la zona minera reina calma completa, pero no se ha trabajado, pues los patronos no tocaron el cuerno, que es la señal acostumbrada.

Solamente se ha trabajado en una cantera de Ortuella.

En las minas de los alrededores de Bilbao, los obreros desean volver al trabajo.

Una comisión de patronos ha visitado al capitán general para tratar de la forma de reanudar el trabajo, el próximo miércoles.

En la plaza de la Casilla, se han repartido socorros á los huelguistas. Cada uno recibió una peseta, siendo recorridos unos 300.

Muchos faltaron á la lista.

En el muelle reina gran animación, trabajando todos los vapores.

Algunos gabarreros han despedido á los cabecillas de la huelga.

Declaraciones de Luque

El general Luque ha dicho á un redactor de «La Almudaina» que es partidario del derribo de las murallas de Palma, que ya están inservibles, debiendo el Ayuntamiento construir cuarteles para las tropas, pues no pueden seguir alojadas en conventos que crecen de condiciones.

Acercas de la política de España en Africa, elogió grandemente la gestión del general Marina en Melilla.

Ha dicho que el partido conservador cumplió con su deber yendo á la



TEJAS IRROMPIBLES

PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES. LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA

DUQUE DE LA VICTORIA, 14 BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLON - ISABEL LA CATÓLICA JUNTO GENERAL CHAGEL

guerra, y calificó de injustos á los que le han censurado.

Barco italiano

Ha fondeado en Valencia el crucero italiano «Haussau», que fué recibido á libre plática, puesto que ya en Barcelona, de donde procede, fué sometido á cuarentena.

Cambios del 5

Paris 7'55  
Londres 27'13

«LA JOYITA»

Joyería, platería y relojería. Pulseras de pedida con brillantes. Cadenas oro de ley. J. Madrid, Luis de Sotomayor, 4 (Buen Acuerdo).

Grandes almacenes de tejidos DEL REINO Y EXTRANJEROS al por mayor y detall

Bazar de muebles de todas clases VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

Secciones de perfumería, cristalería, joya, porcelana, ferretería, bisutería, artículos de punto, confecciones en toda su escala para señoras, caballeros y niños, sombrillas, bastones, abanicos é infinitad de artículos en todos los ramos.

Casa exclusiva en PLATA MENESES y otros objetos varios caprichosos para regalos.

La casa que debido al almacén que ha montado y á las compras que ha efectuado, cuenta con más existencias y vende á precios más económicos.

MALPARTIDA HERMANOS, (S. en C.) BARRIO REINA VICTORIA

Jóven sabiendo francés y árabe, desea colocación para dependiente de café. Para informes, en «La Reconquista.»

Almoneda

SAN MIGUEL 25, Bajo izqda.

Clases de Pintura Modernista Antonio Falco, 9 bajos.

Doctor Queipo

Consulta de 11 y 1/2 á 12 y 1/2, y de 6 á 7

Masaje vibratorio eléctrico. Rayos X. Electricidad. Mau'espricht deutsch. On parle francais.

Buen Acuerdo, 22, pral.

Casa construcción. Parque Hernández

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

Para encargos, en esta Administración.

Dr. Jerónimo Forteza

Asistencia especial en las enfermedades de la infancia Avisos para visitas á domicilio: Dejar nota por escrito: Carretera Buen Acuerdo, número 34, principal, izquierda.

Restaurant del Casino Militar

Se sirven cubiertos á 1'75. Comidas por ahos desde 8'00. Servicio á la carta á todas horas. Se vende hielo al menudeo.

Callista.-Valentín Garcia

Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19

José Ruiz Murcia

Médico de la Cruz Roja en Melilla

Ofrece sus servicios

Consultas de 12 á 2 de la tarde y de 6 á 8 de la noche.

Calle O'donell (Planta baja del Ecomomato Militar).

Se desea un ama con leche fresca. Razón: calle de Alonso Martín, núm. 15.

Se alquilan camas

CALLE del GENERAL MARGALLO, 10

Hotel Colón-antes Asta-

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato sumerísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 28. Barrio del Pelicán

JORBA Y COMPAÑIA

(Sociedad en Comandita)

BARCELONA Y MELILLA

Importación directa de carbones minerales y vegetalías.

Cebada del país al por mayor. Representantes exclusivos de la casa «ROMEU-ESCOFET», de Barcelona, productos cerámicos.

Comisión, Consignación y Exportación

El pago de los anuncios es adelantado.

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 6 DE SEPTIEMBRE 1910

Jefe de día, Sr. Teniente coronel de Melilla, D. Enrique Cayana.

Imaginería, otro de Africa, D. Roberto Gavila Gavila.

Hospital y Provisiones, Comandancia Artillería, 4.º capitán.

Parada, Melilla núm. 59.

Intérprete práctico de servicio en el E. M., el de turno.

Juez de semana, capitán de Infantería D. Manuel Ramirez, calle de Isabel la Católica, núm. 1.

P. A. El Capitán primer Ayudante, Loren o Vergara.

Espectáculos para hoy

Teatro Verano

Por la noche: A las nueve y cuarto.—La casita blanca.

Nuevos bailes por la Srta. Luisa de Vigné.

A las diez y media.—Los granujas. Cuplés por la aplaudida Srta. Pilar de Vigné.

A las once y tres cuartos.—La corte de Faradón.

Nuevos y sugestivos números por la Srta. Luisa de Vigné.

Cine Victoria

Todos los días á las siete, y festivos á las tres, cinematógrafo, seis escogidas películas.

Intermedios por el aplaudidísimo Trío «Moreno».



# Vapores Correos de Africa

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz eléctrica.—Comodísimas cámaras de primera y segunda clase inmejorables condiciones para el pasaje de tercera.—Restaurant y cantina

## SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, á las 7 de la tarde.

Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes á las 12 del día.

Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles á las 7 de la tarde.

Para Almería.—Los jueves á las 7 de la tarde.

Para Barcelona.—Los viernes á las 7 de la tarde.

Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos á las 7 de la tarde.

Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes á las 7 de la tarde.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes á las 7 de la tarde.

## Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga . . . . .	22	16	6	Río Martín . . . . .	30	25	15
Chafarinas . . . . .	8	6	4	Ceuta . . . . .	30	25	15
Cabo de Agua . . . . .	8	6	4	Gibraltar . . . . .	30	25	15
La Restinga . . . . .	4	3	2	Tánger . . . . .	40	33	20
Alhucemas . . . . .	10	8	5	Cádiz . . . . .	50	41	25
Peñón-Velez . . . . .	10	8	5	Larache . . . . .	50	41	25
Almería . . . . .	20	15	8	Rabat . . . . .	70	56	35
Cartagena . . . . .	28	23	14	Casablanca . . . . .	86	64	40
Alicante . . . . .	30	25	15	Mazagán . . . . .	90	73	45
Valencia . . . . .	40	33	20	Saffi . . . . .	100	80	50
Tarragona . . . . .	48	36	22	Mogador . . . . .	110	88	55
Barcelona . . . . .	50	41	25	Cualquiera de los puer- tos de Canarias . . . . .	120	96	60

## Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje á los niños menores de 2 años. Los de 2 á 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilgs. de equipaje, y el exceso se cobrará á razón de una peseta por cada 10 kilgs. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20 0/0 extensivo á los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0.
- Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes diríjase á los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

# LA PREVISION ANDALUZA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO . . . . . 1.000.000 PESETAS  
DESEMBOLSADO . . . . . 250.000 "

Edificio social: Alameda, 19, Sevilla (Edificio propiedad de la Compañía)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado por R. O. de 1.º de Septiembre de 1909. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Delegado en Melilla: D. Enrique Ferrer Gómez, calle Sargento Luna, 4  
Profesor Veterinario: D. Antonio Jaime García, calle Cantalar, 21  
Agentes especiales en la Plaza: D. Luis Martos, O'Donnell, 4; D. Manuel Dolgado, Sagasta, 12; D. Juan de Dios Serrano, Pradilla, 21

Hallándose accidentalmente en Melilla el Subinspector de la Compañía, don Manuel Montero López, sabemos que son muchas las operaciones efectuadas en seguros de ganados y quintas, encontrándose de erhorabuena los señores asegurados, que ven resuelto el problema de tener garantidos sus intereses, en una plaza donde tanto trabaja el ganado.

## PESO, FOTOGRAFO

al lado de la Iglesia en construcción

Venta de papeles y postales para impresionar, al citizado y bromuro de plata Papeles Marfox á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Papeles recibidos directamente de la casa Leimière en todos tamaños. Papeles positivos para varoscopo. Papeles-partidas, cartones, sobetas, secarridores, copas gra lueadas, embudos, cretas de cristal, literas de viaje, ceras de oro, metal, hidroquímica, salitas, saccharos, hipocritita, etc., etc.  
Gran selección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

PESO, FOTOGRAFO. Al lado de la Iglesia en construcción

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8, y Granada, 12 al 28.—MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VIEGA, General Chacel

# LA TELEFONIA DE MELILLA

## ¡¡¡ATENCIÓN!!! Revolución en comidas

LA MADRILEÑA

Gallos y caracoles, ración . . . . .	20 ct
Sops, al plato . . . . .	15 "
Plato de comde . . . . .	20 "
Judías estofadas, ración . . . . .	20 "
Guisado, ración . . . . .	25 "
Chuletas . . . . .	25 "
Bistek con patatas . . . . .	30 "
Id. con tomates . . . . .	30 "
Huevos fritos . . . . .	25 "
Id. con tomates . . . . .	30 "
Id. con patatas . . . . .	38 "

Se alquilan camas.—No olvidar las señas!

La Madrileña, Barrio del Polígono

Gran Capitán núm. 24

Esquina á la calle de Trinchería

## Gran casó YUDAH

General Masias, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Funches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio comorado á domicilio.

Especialidad en el té tratado á diario en sires al suculento abasista Leubert

## La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

## VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pieles finas de todas clases.—Calzas á la medida.

San Miguel 28 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

## Se vende 80.000

pesetas una fina en el Polígono, Avenida de Martínez Campos núm. 1. Para verla ó informes, de 1 á 4 tarde, D. Juan Fernandez.

## SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTICULO EN ESPAÑA.

Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

Muelle y vapor propios de la casa Valle Ballina y Fernández S. A. Villaviciosa (Asturias) ESPAÑA

## AVISO

La Edificadora Sevillana, S. A.

Oficinas: Rafael Galvo, 5, Sevilla

Construye por contrata, dentro y fuera de Sevilla, toda clase de edificaciones, con un 30 por 100 de economía.

Especialidad en albercas de riego y depósitos de agua, sobre el suelo ó en elevación, á precios sin competencia y hechas en ocho días, cualquiera que sea su cubida, garantizándolas por 20 años.

Se facilitan presupuestos gratis, que pueden pedir los que les convenga edificar en Melilla, á la oficina central en Sevilla.

## "LA JOYITA"

COMPOSTURAS DE RELOJES

PRECIOS

Repaso . . . . .	1.00 pesetas.
Limpieza . . . . .	1.50 "
Cuerda . . . . .	1.50 "
Piñón ó árbol . . . . .	2.50 "

Luis de Sotomayor, 4, Buen Acuerdo

## HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —

Barrio de la Reina Victoria Frente al Parque

Precios convencionales. Os parle francés.

# Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lugo, La Unión, Aguilas, Orizaba, Mazarrón, Ceza, Saravasa, Alcañete, Melilla, Nolla, Yola y Gáiz

Saldo anterior . . . . . Ptas. 13.453.043'02

Imposiciones durante la semana . . . . . 447.713'67

Suma . . . . . 13.912.756'69

Reintegros . . . . . 498.535'24

Saldo . . . . . 13.404.421'45

Melilla 6 de Agosto de 1918.

Sucursal en Melilla. Calle Granada núm. 10

# VAPOR TINTORE



## Servicio directo entre Barcelona, Almería y Melilla

Salida de Barcelona para Almería los días 5, 15, 25.

- Almería para Melilla . . . . . 8, 18, 28.
- Melilla para Orán . . . . . 9 de cada mes.
- Orán para Melilla . . . . . 10
- Melilla para Almería . . . . . 11, 19, 29.
- Almería para Barcelona . . . . . 12, 20, 30.

Admite, en combinación directa, carga y pasajeros para todas las estaciones del ferrocarril Sur de España.

## Precios de Pasajes

Barcelona á Almería y Melilla . . . . . Ptas. 40 Cámaras.—20 ptas. cubierta.  
Almería á Melilla . . . . . 15 > 5'75 > >  
Melilla á Orán . . . . . 20 > 10 > >

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE EN

BARCELONA, Sres. Domenech y Cert Hacs., Paseo de Colón 17.

ALMERIA, Sres. Hijo de Ricardo Gimenez S. en C.

MELILLA, Sres. Melul y Levy.

ORAN, D. José María Tintoré.

# SAN ANTONIO

Fábrica de Motores Hidráulicos y Cemento Armado

## Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 2.—POLIGONO

## Economato Militar

Asiotes sardíneros (platos) . . . . .	Pieza 1'00
Agua de Solares . . . . .	Botella 0'80
Idem de Hoznayo . . . . .	> 0'75
Idem de Vichy . . . . .	> 0'85
Idem prés Vichy . . . . .	> 0'45
Jamón de York, por piezas . . . . .	Kilo 4'00
Idem pasteurizado, sin piel ni hueso . . . . .	> 6'50
Idem entero, comido, en latas de 5 á 6 kilos . . . . .	Lata 17'00
Salchichas de Oxford, legítimas . . . . .	> 1'10
Idem alemanas . . . . .	> 1'35
Calicos á la moda de Caén . . . . .	> 1'05
Fringandeau al jugo y con guisantes . . . . .	> 2'50
Becada asada . . . . .	> 5'55
Perdiz asada . . . . .	> 5'00
Langostas . . . . .	> 2'00
Langostinos . . . . .	> 0'80
Boquerones fritos . . . . .	> 1'15
Caracoles á la bordelasa . . . . .	> 1'25
Melocotón, pera y albarisque . . . . .	> 0'45
Alubias verdes . . . . .	> 0'60
Puntas de espárragos . . . . .	> 0'75
Ciruelas pasas . . . . .	Kilo 0'99
Peladillas . . . . .	> 2'75
Almendras melizas . . . . .	> 2'50

Se necesita un dependiente que entienda de cocinas.—Casa de comidas «La Unión», Hipódromo.

## Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Sansalvador ponea en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SANCHEZ Y COMPAÑIA  
Paseo del General Masias

## ACCIONES

Se venden, con todos sus intereses, veinte de la Sociedad Industrial del Norte de Africa. Informaría en esta Administración.

## LOS EXTREMOS

—SALLE DEL GENERAL CHACEL—

Respacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Chorizos verdad de Candelario 2'50 docena  
Id con manteca 2'75 kilo  
Tocino salado 1'40  
Morcillas con manteca 1'70

## LA MODA

## MIGUEL ALCARAZ

GENERAL O'DONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.

Especialidad en chanelos Boston.

GENERAL O'DONELL, 3

## Gran Fotografía

— DE —

## RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Justo á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondos y muebles de galerías

Hay preciosos trajes de nora y nora y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas

## La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón núm. 1

y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de óras clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidors y taller de sortes aparados.

Sucursal Témal de Plaza de Armas

## Camas á 1'00 pesetas

Se alquilan en la Calle de la Iglesia número 4.